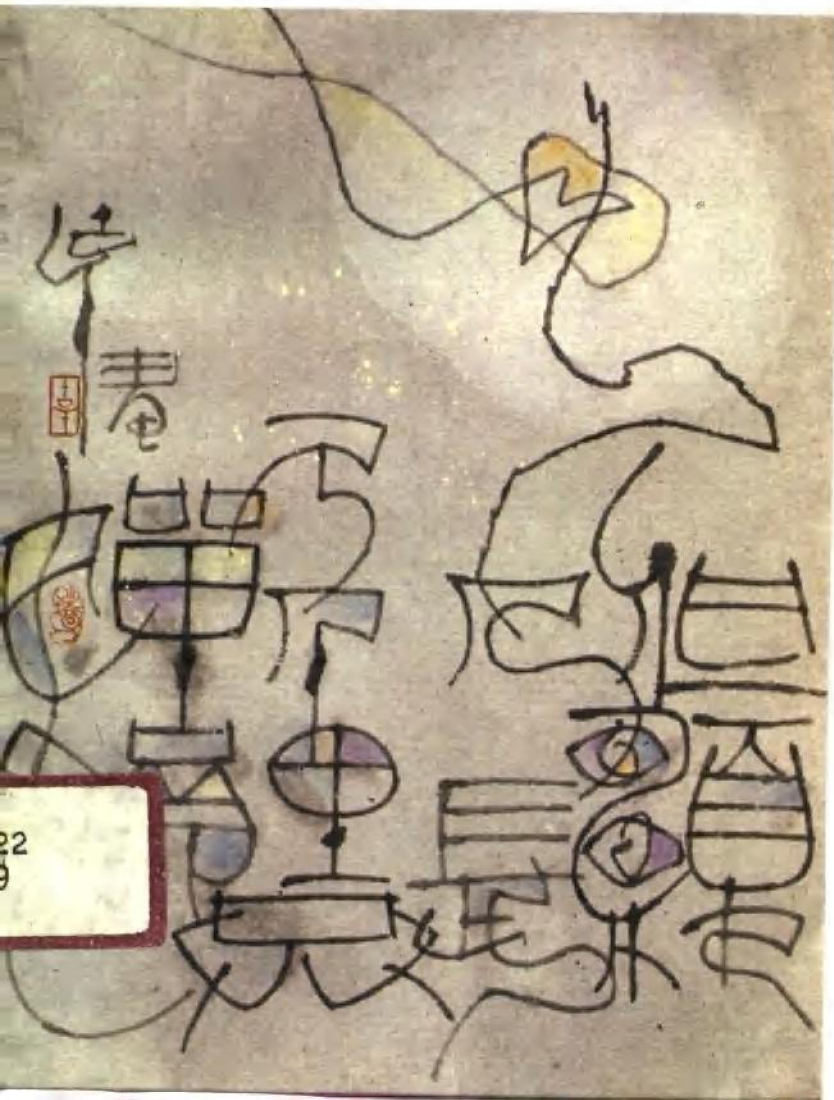


古 诗 类 选

怀亲诗

费振刚选注



责任编辑：宋 红
封面设计：古 干

怀 亲 诗

Huai Qin Shi

人 民 文 学 出 版 社 出 版

(北 京 朝 内 大 街 166 号)

新 华 书 店 北 京 发 行 所 发 行

北 京 新 华 印 刷 厂 印 刷

字 数 76,000 开 本 787×940 毫 米 $\frac{1}{32}$ 印 张 4 $\frac{1}{2}$ 插 页 2

1989 年 4 月 北 京 第 1 版 1990 年 8 月 北 京 第 2 次 印 刷

印 数 12,151—20,650

ISBN 7-02-000418-0/I·419 定 价 1.75 元

出版说明

生活是一支歌,五音杂错;生活是一丛花,五彩缤纷。古人云:“人禀七情,应物斯感。”人际感情和物我关系是生活的基调,由此生发出不同的乐音和色彩。古往今来,人们生活中常有思亲、恋爱、交谊的情感,也有登览、宴游、赏花等乐趣,还有怀古、从戎、欢度佳节和品赏艺术的感受。这林林总总的生活体验,形诸语言,便是诗歌。

我国古典诗歌反映了诗人对于生活的种种情感、乐趣和感受,表现了种种人生体验。“时运交移,质文代变”,古今情理,都随着时代的变迁而改易。然而,在生活的长河里,前波总是在后波的推动下翻卷回澜。反映古人生活体验的诗歌,在今人的生活中,常常引起反思和共鸣。不同的生活体验,对于不同类别的古典诗歌,会产生不同的兴趣和反响。为了满足读者的不同需要,我们把自先秦至清代的古典诗歌,按所反映的不同生活内容加以遴选,编成一套通俗性的丛书,就是“古诗类选”。

“古诗类选”分为怀亲、恋情、友谊、纪游、宴饮、咏物、咏史、从军、节令、品艺十类，每类为一册，每册都精选名篇佳什百篇上下，并按各类的特色作简明扼要的注释。意在让读者丰富知识，引发兴趣，陶冶性情。希望这套丛书能成为读者的益友，受到读者的欢迎。编辑这种知识性、实用性、通俗性相结合的读物，我们还缺乏经验，不当或失误在所难免，恳请广大读者批评指正。

人民文学出版社编辑部

一九八八年

前 言

感情是人人都有的,抒发感情的诗可并不是人人都会作。诗人之所以称为诗人,我以为就是因为他们能够把人人都有感情,化为语言的艺术形象,在读者那里产生“于我心有戚戚焉”的心理感应。我从小喜欢文学,起因也就在于文学作品中有我熟悉而又陌生的世界,有所体验到而又表达不出的感情,它开阔了我的眼界,滋润了我的心田,它使我惊异,使我激动,使我狂喜。随着年纪的增长,文学作品越读越多,但我对文学作品的这种感受,却始终是我阅读文学作品的重要动力。从事古代文学的研究,常常是追逐作家的生活踪迹,去找出他们创作冲动的来源,去印证他作品反映生活的深度和广度,而作为一个普通读者,我在阅读作品过程中首先想到的是作品给了我什么启迪,表达了哪些我本来长久郁积于心而无由一吐为快的思想感情,这常常是我在经过阅读作品兴奋之后产生了研究这些作品的愿望,形成了研究的题目和大体构想。在我选注这本怀亲诗选

过程中,我所注意也还是这一点,是我选诗的重要标准。

在一个人的生活道路上,父亲、母亲、兄弟姐妹、丈夫、妻子、儿女,常常伴你同行,一同经历着生活的风风雨雨,一同品尝着生活的酸甜苦辣,一同扬起理想的风帆,一同浇铸着事业的基础。怀亲诗选所包括的就是抒发父母子女之间、兄弟姐妹之间、夫妻之间,在共同承受这一切的时候所产生的思想感情的诗篇。这类诗所抒发的,特别是亲子之爱、夫妻之爱,是人性最初、最自然的表现,它构成文学的永不枯竭的主题之一,在我国从两千多年前的《诗经》开始的诗的长河中,怀亲诗以它的纯真和圣洁,激动着世代读者的心灵,读着这些诗会使人沉浸在爱的温馨中,让人的灵魂得到净化。同时,我们还应该看到,诗人们在抒发自己对亲人感情的时候,也蕴含着他们对社会的思考,在怀亲诗中,我们看到了诗人对不公正社会现实的揭露和抨击,诗人对国家命运和人民疾苦的关注。越是伟大的诗人,越能看到在他们的创作中,把亲亲之情的抒发和社会问题的思考紧密地结合在一起,显现了他们胸怀的博大和感情的崇高。我以为这正是我国古代怀亲诗的重大的特色之一。但不可否认,由于长期封建思想的影响,即使是最优秀的诗人,在他们的创作中,也不可避

免地流露出某些令人讨厌的封建道德伦理的说教,它与今天的社会现实和人们的思想感情是格格不入的,这是在阅读这些作品时应该注意的。

选入这里的怀亲诗,除了《诗经》、《古诗十九首》以及所谓“苏李诗”,都是有主名的作品,我所持的标准是:他们创作这些诗时,必须是以个人的生活经历为基础的,是他们自己亲身的感受,我所强调的是诗人抒发感情的真实性。正是基于这样的认识,我没有选张衡的《同声歌》、朱庆余《闺意献张水部》这类有比兴意味的作品,也没有选如薛道衡《昔昔盐》、王昌龄《闺怨》这类由男人所写的妇女题材的作品。

再过五天,我将出国远行。在即将开始的两年中,我将像那些漂泊异乡、异国的游子一样,品尝着远离祖国、远离亲人的种种滋味,每想及这一点,我的头脑就会浮现出在这本小书中的许多动人的诗句,让我激动不已。我愿把这本小书献给远离家乡游子的亲人们,并以此表达一个游子对亲人的思念之情和诚挚的祝福。

费 振 刚

一九八八年三月二十五日

于北京西郊蔚秀园

目 录

前言	(1)
凯风	(先秦)《诗经·国风》(1)
伯兮	(先秦)《诗经·国风》(3)
陟岵	(先秦)《诗经·国风》(5)
葛生	(先秦)《诗经·国风》(7)
常棣	(先秦)《诗经·小雅》(8)
蓼莪	(先秦)《诗经·小雅》(11)
赠妇诗三首	(汉)秦 嘉(13)
答秦嘉诗	(汉)徐 淑(19)
古诗十九首(选三)	(汉)无名氏(21)
留别妻	(汉)苏武(?)(25)
赠从弟三首(选一)	(三国·魏)刘 桢(27)
赠秀才入军十八首(选二)	(三国·魏)嵇 康(28)
悼亡诗三首(选一)	(晋)潘 岳(31)
娇女诗	(晋)左 思(34)
责子	(晋)陶渊明(40)
南行别弟	(唐)韦承庆(41)

- 塞上寄内(唐)崔 融(42)
- 洗然弟竹亭(唐)孟浩然(43)
- 入峡寄弟(唐)孟浩然(44)
- 九月九日忆山东兄弟(唐)王 维(46)
- 寄东鲁二稚子(唐)李 白(47)
- 南流夜郎寄内(唐)李 白(49)
- 月夜(唐)杜 甫(50)
- 得舍弟消息二首(唐)杜 甫(51)
- 月夜忆舍弟(唐)杜 甫(53)
- 遣兴(唐)杜 甫(54)
- 元日示宗武(唐)杜 甫(55)
- 小儿垂钓(唐)胡令能(57)
- 游子吟(唐)孟 郊(57)
- 别舍弟宗一(唐)柳宗元(58)
- 左迁至蓝关示侄孙湘(唐)韩 愈(60)
- 去岁自刑部侍郎以罪贬潮州刺史,乘驿赴
任。其后,家亦遣逐。小女道死,殓之层
峰驿旁山下。蒙恩还朝,过其墓,留题驿
梁(唐)韩 愈(61)
- 遣悲怀三首(唐)元 稹(63)
- 自河南经乱,关内阻饥,兄弟离散,各在一
方。因望月有感,聊书所怀,寄上浮梁大兄、
于潜七兄、乌江十五兄,兼示符离及下邳
弟妹(唐)白居易(66)

- 赠内(唐)白居易(68)
- 九日寄行简(唐)白居易(69)
- 得行简书,闻欲下峡,先以诗寄... (唐)白居易(70)
- 哭崔儿(唐)白居易(71)
- 西上辞母坟(唐)陈去疾(72)
- 幼女词(唐)施肩吾(73)
- 夜雨寄北(唐)李商隐(73)
- 骄儿诗(唐)李商隐(74)
- 王十二兄与畏之员外相访,见招小饮,
时予以悼亡日近,不去,因寄... (唐)李商隐(81)
- 悼亡二首(选一)(唐)赵 嘏(83)
- 秋霖夜忆家(唐)韩 偓(84)
- 寄外征衣(唐)陈玉兰(85)
- 怀良人(唐)葛鸦儿(86)
- 示长安君(宋)王安石(87)
- 次吴氏女子韵二首(选一)(宋)王安石(88)
- 辛丑十一月十九日,既与子由别于郑州西门
之外,马上赋诗一篇寄之(宋)苏 轼(89)
- 洗儿戏作(宋)苏 轼(91)
- 寄内(宋)孔平仲(91)
- 代小子广孙寄翁翁(宋)孔平仲(92)
- 示三子(宋)陈师道(94)
- 偶成(宋)李清照(95)
- 稚子弄冰(宋)杨万里(96)

嘲稚子	(宋)杨万里(97)
送子龙赴吉州掾	(宋)陆 游(97)
悼亡三首	(宋)梅尧臣(101)
除夜自石湖归苕溪(选一)	(宋)姜 夔(103)
旅夜书怀	(宋)胡朝颖(104)
寄外	(宋)谭意哥(105)
答外	(宋)郭晖妻(106)
答外	(宋)王琼奴(107)
望舍弟消息	(元)王 恽(108)
客夜思亲	(元)宋 无(109)
九月七日,舟次宝应县,雨中与天与弟别	(元)萨都刺(110)
怀归	(元)倪 瓒(111)
客中除夕	(明)袁 凯(112)
寄内	(明)于 谦(113)
寄外	(明)黄 娥(115)
对月答子浚兄见怀诸弟之作	(明)皇甫汈(117)
乱后初入吴舍弟小酌	(明)王世贞(118)
秋日怀弟	(明)谢 榛(119)
寄弟	(明)徐 燧(120)
夫君北行以菩提数珠留赠	(明)曹寿奴(121)
悼亡	(明)商景兰(122)
悼亡五首	(清)顾炎武(123)
内人生日	(清)吴嘉纪(127)

元日哭先大人	(清)周淑媛(128)
忆母	(清)倪瑞璿(128)
寄远曲三首(选一)	(清)朱柔则(129)
大姊索诗	(清)袁枚(130)
岁暮到家	(清)蒋士铨(131)
又寄内子	(清)黄遵宪(132)

凯 风^{〔1〕}

(先秦)《诗经·国风》

凯风自南^{〔2〕}，吹彼棘心^{〔3〕}。棘心夭夭^{〔4〕}，母氏劬劳^{〔5〕}。

凯风自南，吹彼棘薪^{〔6〕}。母氏圣善^{〔7〕}，我无令人^{〔8〕}。

爰有寒泉^{〔9〕}，在浚之下^{〔10〕}。有子七人，母氏劳苦。

睨睨黄鸟^{〔11〕}，载好其音^{〔12〕}。有子七人，莫慰母心。

〔1〕 这是一首儿子歌颂母亲的诗。《诗经》中同类的诗，还有《小雅·蓼莪》。自汉至北宋，史籍或文人创作中，多有《凯风》、《蓼莪》并提，或单提《凯风》“寒泉”，用以歌颂母亲或寄托对母亲的思念。诗中所言“母氏劬劳”、“母氏圣善”、“母氏劳苦”，都是从儿子的眼睛中观察到的母亲形象，由此引起的自责，“有子七人，莫慰母心”，是很真实的恩情的自然流露，而“凯风自南，吹彼棘心”，“吹彼

棘薪”的起兴，也表达了对母亲慈爱心怀的赞美。但这首诗在封建时代，曾遭到严重的曲解，先是《毛诗》对《凯风》牵强附会的解释：“卫之淫风流行，虽有七子之母，犹不能安其室，故美七子能尽其孝道，以慰其母心而成其志尔。”《郑笺》、《孔疏》承袭这种说法，自不待言，而攻击《毛诗》最激烈的朱熹在《诗集传》也赞同这一说法，这就使南宋以后，文人学者大都讳言这首诗的本义，而本书把《凯风》作为怀亲诗的首篇，为避免读者的疑惑，故作如上的说明。

〔2〕 凯风：南风。凯，乐也。南风温润，使万物生长，使人喜欢，故称凯风。

〔3〕 棘：酸枣树。心：有纤小意。棘心，指酸枣树初生的尖刺或细枝。凯风，喻母；棘心，子自喻。棘心不得凯风的吹拂，不能茂盛，七子不得母亲的抚养，不能成长。

〔4〕 夭夭：树枝被风吹拂时摇曳之状。

〔5〕 劬(qú 渠)劳：辛苦劳累。

〔6〕 棘薪：酸枣树长成，可为薪柴。喻子已长成。

〔7〕 圣善：明达而善良。

〔8〕 令：善也。“我无令人”，我们作子女的不成材。

〔9〕 爰：发语词，无义。寒泉：水冬夏常冷，故名。

〔10〕 浚：卫国邑名，在今河南濮阳南。“爰有”二句以浚邑之寒泉，犹能浸润土地，以反衬下二句：有子七人，反使母亲受尽苦辛。

〔11〕 睍睍(xiàn huǎn 现缓)：象声词，用以形容黄鸟宛转圆润的叫声。

〔12〕 载：犹则也。“载好其言”即“其音则好”。“睍睍”二句以黄鸟尚能以美好鸣声悦人，反衬下二句：有子七人，却不能慰悦母亲的心。

伯 兮^{〔1〕}

(先秦)《诗经·国风》

伯兮朅兮^{〔2〕}，邦之桀兮^{〔3〕}。伯也执殳^{〔4〕}，为王前驱^{〔5〕}。

自伯之东^{〔6〕}，首如飞蓬^{〔7〕}。岂无膏沐^{〔8〕}，谁适为容^{〔9〕}。

其雨其雨，杲杲出日^{〔10〕}。愿言思伯^{〔11〕}，甘心首疾^{〔12〕}。

焉得谖草^{〔13〕}？言树之背^{〔14〕}。愿言思伯，使我心痗^{〔15〕}。

〔1〕 《诗经·国风》的大部分作品产生于西周后期到春秋前期这一段时间里。当时，由于周王朝的统治者的荒淫残暴，昏庸无能，统治集团的内部矛盾、阶级矛盾、民族矛盾日益发展，特别是与外族的战争，使整个社会陷入了动荡不安的气氛之中，而广大人民更因此承受着沉重的兵役、徭役的负担，正常的劳动生活秩序被打破，饱尝着亲人离散，不得团聚的相思的痛苦。《伯兮》便是通过妇女在家思念出征丈夫感情的抒发，曲折地反映了这一现实，委婉地表现了广大人民在这样环境中的怨愤情绪。

写夫妻别后相思,这是我国古典诗歌中一个重要主题,统称为“闺怨”诗或“思妇”诗,自汉以下,历代都有许多闺怨诗,涌现出不少有时代特色和个人风格的优秀作品,而《伯兮》作为最早出现的闺怨诗,它那质朴的形容和渲染,鲜明的比兴和反衬,在自豪中见出妩媚,在愁怨中流露深情,都给后来诗人以启发,对后世闺怨诗的艺术产生明显的影响。

〔2〕 伯:妻子对丈夫的称呼。古代在兄弟姐妹中,年长的称伯,其次称仲、称叔,最小的称季。妻子称呼自己的丈夫为伯,含有尊重、亲爱的意思。揭(qiè 切):健壮威武的样子。

〔3〕 桀:通杰,才智出众的人。

〔4〕 殳(shū 殊):古代一种长一丈二尺的兵器,略同后代的槊。

〔5〕 前驱:先锋。

〔6〕 之:往、去。东:指丈夫出征的方向。

〔7〕 飞蓬:蓬草,秋天干枯,往往在近根部折断,风一吹就团团飞舞,所以称飞蓬。用以形容头发蓬松散乱。

〔8〕 膏沐:古人用来润泽头发的东西。

〔9〕 适:悦。“谁适”即让谁喜欢,讨谁高兴之意。为容:修饰容貌。“岂无”二句大意是:哪里是缺少润泽头发的油脂,可我打扮起来讨谁喜欢呢!

〔10〕 杲(gǎo 稿)杲:光亮的样子。“其雨”二句是比兴,用杲时盼望着下雨,而偏偏尽出光亮的太阳,来比喻自己极其盼望丈夫归来,而丈夫偏不归来。

〔11〕 愿言:思念深切的样子。言:通“然”,语气词,无意义。

〔12〕 甘心:心甘情愿。首疾:头痛。

〔13〕 谖(xuān 宣)草：萱草，又名忘忧草，古人以为这种草可以使人忘忧。

〔14〕 言：就，乃。树：种植。背：通“北”。指堂屋的北面，即后庭的阶前。“焉得”二句大意是：我从哪里可以得到忘忧草？我要把它种在我后庭的台阶上。

〔15〕 痲(mèi 妹)：病痛。

陟 岵^{〔1〕}

(先秦)《诗经·国风》

陟彼岵兮^{〔2〕}，瞻望父兮。父曰^{〔3〕}：“嗟！予子行役^{〔4〕}，夙夜无已^{〔5〕}。上慎旃哉^{〔6〕}，犹来无止^{〔7〕}。”

陟彼屺兮^{〔8〕}，瞻望母兮。母曰：“嗟！予季行役^{〔9〕}，夙夜无寐^{〔10〕}。上慎旃哉，犹来无弃^{〔11〕}。”

陟彼冈兮，瞻望兄兮。兄曰：“嗟！予弟行役，夙夜必偕^{〔12〕}。上慎旃哉，犹来无死。”

〔1〕 这是一首在远方服役的征人思念家乡亲人的诗，表现了广大人民对统治者无休止的徭役的怨愤情绪。